

**Renfert**

fr

making work easy



# Basic quattro IS

TRADUCTION DU MODE D'EMPLOI D'ORIGINE

Made in Germany

21-6640 08082023

# Sommaire

<b>1</b>	<b>Introduction</b>	<b>3</b>
1.1	Symboles utilisés	3
<b>2</b>	<b>Sécurité</b>	<b>3</b>
2.1	Utilisation conforme	3
2.2	Signification de ce mode d'emploi	3
2.3	Conditions requises pour les utilisateurs	3
2.4	Conditions de sécurité de l'appareil	4
2.5	Dangers causés par les modifications et les réparations	4
2.6	Danger causé par une décharge électrique et un incendie	4
2.7	Risque de blessure des yeux et de la peau	4
2.8	Danger pour la santé dû à la poussière	4
<b>3</b>	<b>Description du produit</b>	<b>5</b>
3.1	Description générale	5
3.2	Composants et éléments fonctionnels	5
3.3	Équipement complet	6
3.4	Accessoires	6
<b>4</b>	<b>Fonctionnement</b>	<b>7</b>
4.1	Mise en place	7
4.2	Raccordement de la commande à pied	7
4.3	Raccordement de l'air comprimé	7
4.4	Raccordement électrique	7
4.5	Raccordement au système d'aspiration	7
4.6	Remplissage du silo de sablage	8
4.6.1	Abrasifs autorisés	8
4.7	Réglage de la pression de travail	8
4.8	Soufflette	8
<b>5</b>	<b>Utilisation</b>	<b>9</b>
5.1	Remarques	9
5.2	Silanisation à froid dans un appareil de sablage	9
<b>6</b>	<b>Nettoyage / Entretien</b>	<b>9</b>
6.1	Silo de sablage	9
6.2	Nettoyage de la cabine de sablage	10
6.3	Eau de condensation	10
6.4	Remplacement des buses	10
6.5	Nettoyage de la buse de dosage	10
6.6	Écran de la lampe	10
6.7	Pièces de rechange	10
6.8	Indication pour le transport	11
<b>7</b>	<b>Élimination de défauts</b>	<b>11</b>
<b>8</b>	<b>Caractéristiques techniques</b>	<b>12</b>
<b>9</b>	<b>Garantie</b>	<b>13</b>
9.1	Exclusion de responsabilité	13
<b>10</b>	<b>Obligation d'information</b>	<b>13</b>
10.1	Consignes de mise aux déchets destinées aux pays de l'UE	13

# 1 Introduction

## 1.1 Symboles utilisés

Vous trouverez dans le présent mode d'emploi ainsi que sur l'appareil des symboles ayant la signification suivante:



**Danger**

**Il y a un danger imminent de risque de blessure. Tenir compte de la documentation jointe !**



**Tension électrique**

**Il y a risque de danger à cause de la tension électrique.**



**Attention**

**Par non observation de l'avertissement il y a risque d'endommager l'appareil.**



**Indication**

**Donne des conseils utiles à l'utilisateur, pour faciliter la manipulation.**



**Attention !**

**Porter des lunettes de protection.**



**L'appareil est conforme aux directives de l'UE applicables.**



**Ce produit est conforme à la législation britannique en vigueur.**

**Voir la déclaration de conformité UKCA sur Internet à l'adresse suivante [www.renfert.com](http://www.renfert.com).**



**L'appareil est soumis à la directive UE 2002/96/CE (directive DEEE).**

► Énumération, point important à noter

- Énumération
- Énumération

⇒ Instruction / opération nécessaire / saisie / ordre des opérations :

Vous devez effectuer les opérations mentionnées, et ce dans l'ordre indiqué.

◆ Résultat d'une opération / réaction de l'appareil / réaction du programme :

L'appareil ou le programme réagit à une opération que vous avez effectuée ou à un événement particulier.

Les autres symboles seront présentés au fur et à mesure de leur apparition.

## 2 Sécurité

### 2.1 Utilisation conforme

La sableuse Basic est destinée à une utilisation professionnelle dans les laboratoires de prothèse dentaire, conformément au mode d'emploi. L'appareil est destiné aux applications suivantes:

- Élimination de résidus de revêtement et d'oxydes sur les pièces coulées
- Traitement de surfaces
- Démoulage de pièces en céramique pressée
- Sablage de faces occlusales en céramique

### 2.2 Signification de ce mode d'emploi

Ce mode d'emploi indique comment utiliser l'appareil en toute sécurité.

Le non-respect des instructions d'utilisation peut entraîner des accidents, des chocs électriques mortels, des blessures et des dommages.

⇒ Utiliser l'appareil exclusivement conformément à ce mode d'emploi.

⇒ Garder le mode d'emploi à proximité de l'appareil.

⇒ Transmettre le mode d'emploi à tous les nouveaux utilisateurs de l'appareil.

### 2.3 Conditions requises pour les utilisateurs

⇒ Ne laisser utiliser le produit que par des personnes âgées d'au moins 14 ans et familiarisées avec les procédures et les règles en vigueur dans un laboratoire de prothèse dentaire.

---

## **2.4 Conditions de sécurité de l'appareil**

---

**Les composants défectueux, cassés ou non étanches peuvent provoquer des blessures.**

- ⇒ Vérifier que le câble secteur, le boîtier et les autres composants tels que les câbles de raccordement, les tuyaux et l'écran tactile ne présentent pas de dommages, comme par exemple des plis, des fissures, des porosités et des signes de vieillissement.
- ⇒ Mettre immédiatement hors service l'appareil endommagé et le débrancher. Envoyer l'appareil à réparer ou le disposer en toute sécurité. Jusque-là, assurer que l'appareil ne puisse pas être remis en marche afin d'éviter toute utilisation accidentelle.
- ⇒ Ne pas exposer l'appareil à des chocs mécaniques. Ne le laissez pas tomber.

---

## **2.5 Dangers causés par les modifications et les réparations**

---

**Toute modification ou réparation inappropriée de l'appareil peut entraîner un accident, un incendie ou un choc électrique.**

- ⇒ Faire réparer l'appareil uniquement par un revendeur spécialisé ou le retourner.

---

## **2.6 Danger causé par une décharge électrique et un incendie**

---

**Risque de choc électrique et d'incendie en raison d'une tension de service trop élevée ou de l'absence de conducteur de protection.**

- ⇒ Maintenir la fiche d'alimentation électrique facilement accessible.
- ⇒ Ne mettre l'appareil en service qu'avec un câble secteur doté d'un système de prise spécifique au pays. Le câble secteur ne doit être modifié que par un spécialiste en électrotechnique.
- ⇒ Mettre l'appareil en service uniquement si les indications de la plaque signalétique correspondent au réseau électrique.
- ⇒ Ne brancher l'appareil que sur une prise de courant reliée au circuit de protection.

---

## **2.7 Risque de blessure des yeux et de la peau**

---

**La pression élevée et la rupture de composants sous pression peuvent provoquer des blessures aux yeux et à la peau.**

- ⇒ Porter des lunettes de protection appropriées pour tous les travaux sur l'appareil.
- ⇒ Ne jamais sabler dans la direction des yeux ou sur une partie de peau non couverte !
- ⇒ Ne jamais sabler la vitre ouverte.

---

## **2.8 Danger pour la santé dû à la poussière**

---

**La poussière qui s'échappe de l'appareil peut être nocive pour la santé.**

- ⇒ Utiliser l'appareil avec une aspiration appropriée. L'aspiration doit être adaptée à la poussière générée.

# 3 Description du produit

## 3.1 Description générale

L'appareil Basic quatre IS est livré en tant que version à 2 silos. Il est possible de le transformer en version à 3 ou 4 silos en ajoutant des silos supplémentaires (voir les accessoires).

Grâce à la mise à l'arrêt rapide et automatique, la sableuse Basic quatre IS convient particulièrement pour l'application précise et ponctuelle de l'abrasif.

## 3.2 Composants et éléments fonctionnels

- |  |                                      |   |
|--|--------------------------------------|---|
| 1 Régulateur de pression               | 9 Sélecteur                          | 19 Raccord de la commande à pied (B)    |
| 2 Prise de l'appareil                  | 10 Vitre de protection               | 20 Chambre de mélange                   |
| 3 Commutateur MARCHÉ / ARRÊT           | 11 Pièce à main                      | 21 Tube d'aspiration                    |
| 4 Couvercle du silo                    | 12 Manchettes                        | 22 Cartouche de filtre                  |
| 5 Valve de purge                       | 13 Soufflette                        | 23 Silo de sablage                      |
| 6 Manomètre (pression de sablage)      | 14 Grille de fond                    | 24 Outil de desserrage                  |
| 7 Régulateur de pression (fixe)        | 15 Prise d'air                       | 25 Commande à pied                      |
| 8 Manomètre (pression de raccordement) | 16 Purgeur d'eau                     | 26 Tuyau d'alimentation en air comprimé |
|  | 17 Vanne du purgeur                  | 27 Câble de raccordement                |
|  | 18 Raccord de la commande à pied (A) |   |

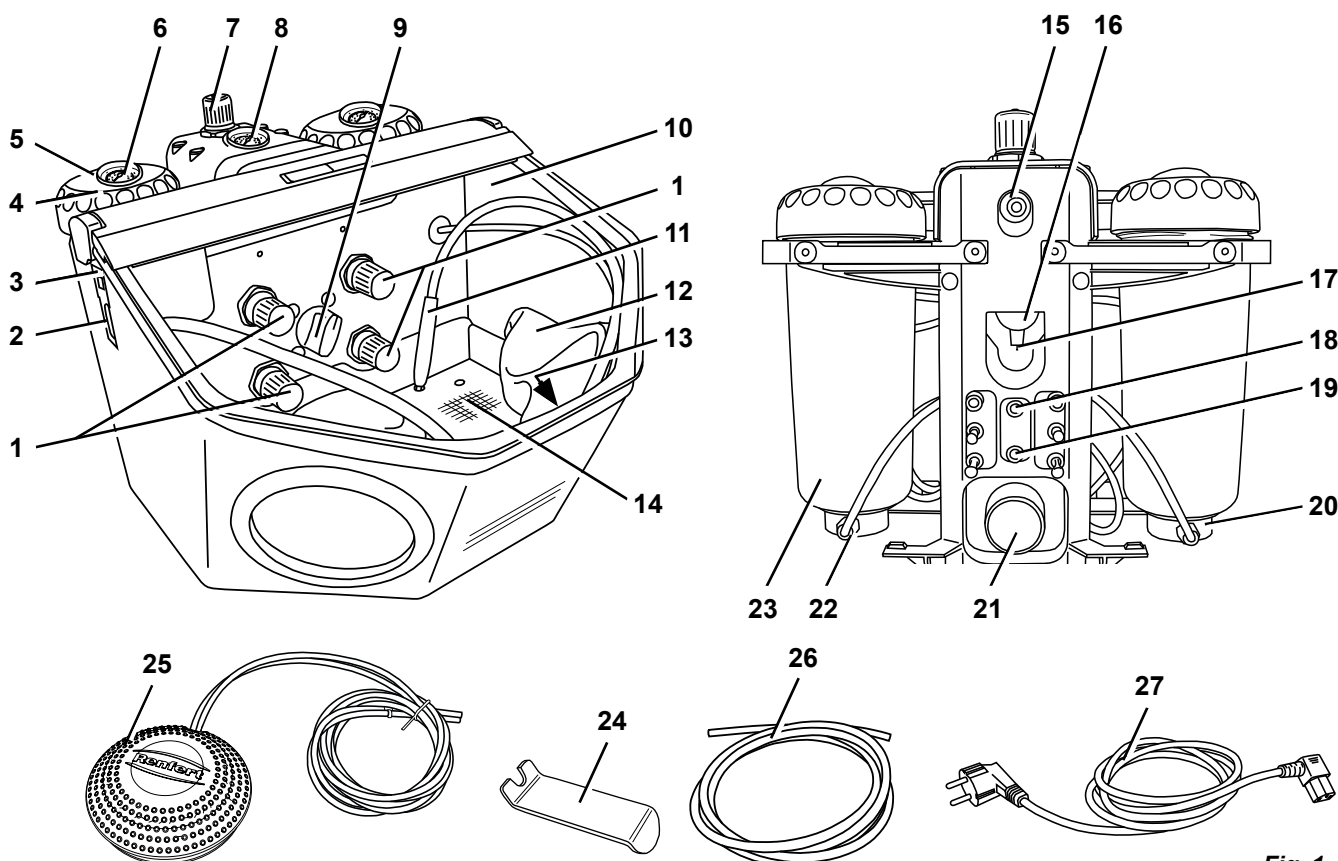


Fig. 1

### 3.3 Equipement complet

- 1 Basic quattro IS
- 1 Commande à pied
- 1 Jeu de raccordement
- 1 Mode d'emploi avec plan
- 1 Câble de raccordement

### 3.4 Accessoires

#### Silos de sablage supplémentaires:

- 2959-0050 Basic quattro IS Silo de sablage supplémentaires 25 - 70 µm
- 2959-0250 Basic quattro IS Silo de sablage supplémentaires 70 - 250 µm

#### Abrasifs

##### Oxide d'alumine Cobra

- 1594-1105 25 µm [500 mesh], blanc bidon de 5 kg
- 1594-1205 50 µm [270 mesh], blanc bidon de 5 kg
- 1594-2220 50 µm [270 mesh], blanc seau de 20 kg
- 1584-1005 90 µm [170 mesh], blanc bidon de 5 kg
- 1583-1005 110 µm [150 mesh], blanc bidon de 5 kg
- 1583-1020 110 µm [150 mesh], blanc seau de 20 kg
- 1587-1005 125 µm [115 mesh], rose bidon de 5 kg
- 1587-1020 125 µm [115 mesh], rose seau de 20 kg
- 1585-1005 250 µm [60 mesh], blanc bidon de 5 kg
- 1585-1020 250 µm [60 mesh], blanc seau de 20 kg

##### Billes de verre Rolloblast

- 1594-1305 50 µm [400 - 200 mesh] bidon de 5 kg
- 1594-2312 50 µm [400 - 200 mesh] bidon de 12,5 kg
- 1589-1005 100 µm [170 - 100 mesh] bidon de 5 kg

#### Buses de sablage

##### Buses rondes

- 90002-1203 0,4 mm [0.0158 inch]
- 90003-3213 0,65 mm [0.0256 inch]
- 90002-1204 0,8 mm [0.0315 inch]
- 90003-3211 1,0 mm [0.0394 inch]
- 90003-3214 1,2 mm [0.0473 inch]
- 90002-1205 1,4 mm [0.0552 inch]
- 90002-1206 2,0 mm [0.0788 inch]

##### Buse à fente large

- 90003-1739 1,5 x 3,5 mm [0.0591 x 0.1379 inch]

## 4 Fonctionnement



**Risque de blessure !**

**Les tuyaux détachés peuvent occasionner un coup de fouet.**

**Brancher d'abord les tuyaux sur l'appareil.**

**N'actionner la commande à pied que lorsque tous les tuyaux sont raccordés.**

### 4.1 Mise en place

Installer l'appareil sur un support solide et antidérapant.

### 4.2 Raccordement de la commande à pied

⇒ Enlever de la cabine de sablage la commande à pied qui y a été déposée.

⇒ Insérer l'extrémité du tuyau (25) repérée par un « A » jusqu'en butée dans le raccord de tuyau (18) repéré par un « A » sur l'appareil.

⇒ Insérer l'extrémité du tuyau (25) repérée par un « B » jusqu'en butée dans le raccord de tuyau (19) repéré par un « B » sur l'appareil.

Lors de l'insertion des tuyaux, il faut surmonter une légère résistance.

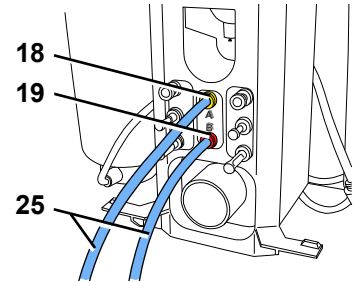


Fig. 2

### 4.3 Raccordement de l'air comprimé

⇒ Introduire le tuyau d'alimentation en air comprimé (26) jusqu'en butée dans le raccord (15). Lors de cette opération, il faut pousser au-delà d'une légère résistance.

⇒ Pour le raccordement au réseau d'air comprimé, choisir le raccord pour tuyau adéquat parmi les accessoires fournis et le fixer sur l'autre extrémité du tuyau.

⇒ Raccorder au réseau d'air comprimé.

⇒ S'assurer que la pression de raccordement se situe dans la plage nécessaire (voir les caractéristiques techniques). La pression est affichée sur le manomètre (8, Fig. 1).

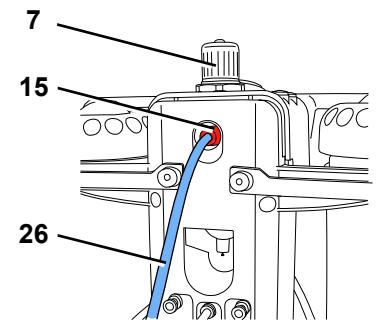


Fig. 3



**Ne jamais actionner le régulateur de pression (7) sur l'unité de maintenance. Celui-ci est réglé en usine sur 6 bars afin d'assurer le fonctionnement optimal des vannes à pincement.**

### 4.4 Raccordement électrique



**Observer les consignes du chap. 2.6 Danger de décharge électrique et d'incendie !**

⇒ Brancher le câble d'alimentation (27) dans la prise de l'appareil (2).

⇒ Brancher la fiche d'alimentation.

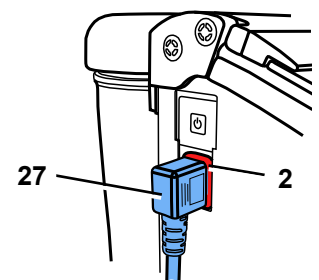


Fig. 4

### 4.5 Raccordement au système d'aspiration

⇒ Engager le tuyau d'aspiration du système d'aspiration sur le tube d'aspiration (21).

► En cas de systèmes d'aspiration avec mise en marche automatique :

⇒ Brancher la fiche d'alimentation de l'appareil de sablage dans la prise consommateur du système d'aspiration.

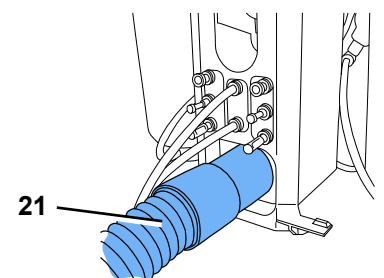


Fig. 5

## 4.6 Remplissage du silo de sablage



**Ne pas apposer d'inscriptions ou d'autocollants sur le silo de sablage et le couvercle du silo.**



**Ne pas actionner la commande à pied lors du remplissage !**

- ⇒ Purger complètement le silo de sablage en appuyant sur la valve de purge (5).
- ⇒ Dévisser le couvercle du silo (4). (S'il n'est pas possible de desserrer le couvercle du silo, cela signifie qu'il y a encore de la pression dans le silo >>> actionner une nouvelle fois la valve d'échappement !)
- ⇒ Ne remplir l'abrasif que jusqu'au marquage max. (Fig. 7) (épaissement du silo de sablage au dessous du filetage).
- ⇒ Nettoyer le filet du silo de sablage et du couvercle ainsi que le joint.
- ⇒ Serrer le couvercle du silo à la main.



**Des résidus d'abrasif sur les joints conduisent à un défaut d'étanchéité et une usure prématurée.**



**Attention : Veiller à ne pas coincer le couvercle du silo en le dévissant.**



**Vérifier que le couvercle du silo est bien fixé avant la mise en service.**

**Les couvercles mal fermés peuvent se détacher de manière explosive.**

**Les pièces projetées en l'air et l'éjection soudaine de l'abrasif risquent de provoquer des blessures.**

- ⇒ N'utiliser qu'un abrasif propre et sec ayant la granulométrie correspondante (voir accessoires).

**Votre sableuse est maintenant prête à l'emploi.**

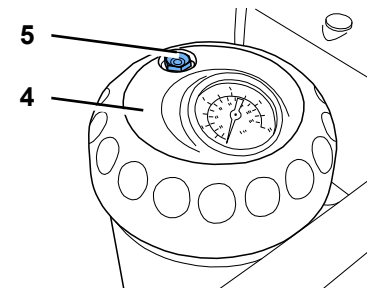


Fig. 6

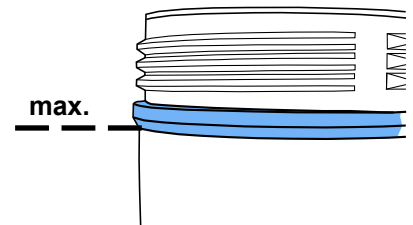


Fig. 7

### 4.6.1 Abrasifs autorisés

- Cobra (Renfert GmbH)
- Rolloblast (Renfert GmbH)
- ROCATEC (3M ESPE)

Il est possible d'utiliser des abrasifs d'autres fabricants si la taille et la forme des grains ainsi que le degré de pureté correspondent aux matériaux indiqués ci-avant. En cas d'utilisation d'autres abrasifs, la société Renfert GmbH ne peut garantir le fonctionnement et la durée de vie des appareils.

## 4.7 Réglage de la pression de travail

- ⇒ Actionner la commande à pied et régler la pression de sablage au niveau du régulateur de pression (1) du silo de sablage correspondant.
  - ◆ La pression est affichée sur le manomètre (6).

En cas d'inactivité prolongée de l'appareil, la pression diminue dans les silos de sablage. Pour rétablir la pression réglée dans chaque silo, actionner brièvement la commande à pied.

## 4.8 Soufflette

Il est possible d'utiliser la soufflette (13, Fig. 1) pour éliminer les résidus d'abrasif et la poussière.

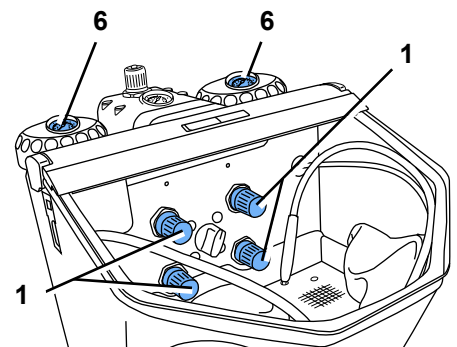


Fig. 8



## 5 Utilisation



Si la touche à effleurement est endommagée ou défectueuse, mettre l'appareil hors service et l'envoyer pour réparation ! Le retrait du film entraîne un risque d'électrocution !



**Ne pas activer la commande à pieds à la sélection du silo.**

- ⇒ Allumer l'éclairage (3).
- ⇒ Sélectionner le silo de sablage au moyen du sélecteur (9, Fig. 1).
- ⇒ Saisir la pièce à main correspondant au silo de sablage sélectionné (voir les repères de couleur).
- ⇒ Actionner la commande à pied (25, Fig. 1).
  - ◆ L'abrasif est refoulé tant que la commande à pied est actionnée.

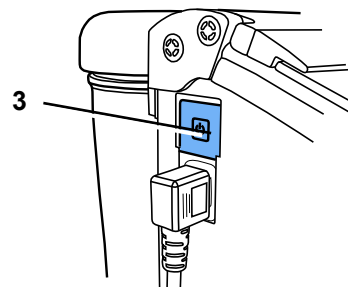


Fig. 9

### 5.1 Remarques

Sablage en surface avec buse à fente large :

90003-1739 1,5 x 3,5 mm [0.059 x 0.138 inch]

Lors du sablage de vitrocéramique – respecter les indications, données par le fabricant.

### 5.2 Silanisation à froid dans un appareil de sablage

Les appareils de sablage de Renfert de la série Basic sont conseillés exclusivement par 3M ESPE pour l'emploi avec ROCATEC™.

Ce système adhésif s'offre, si une adhésion entre le composite et un matériau dentaire (métal, résine, céramique, céramique à la zircone) est désirée.

**L'avantage:**

Le recouvrement se fait à froid, par là une charge thermique de l'armature métallique, provoquant un risque de déformation, est évitée. Tous les appareils de la série Basic sont, grâce au flux régulier et homogène de l'abrasif, utilisables avec ROCATEC™.

## 6 Nettoyage / Entretien



**Avant le nettoyage ou la maintenance:**

- ▶ Mettre l'appareil hors tension et le débrancher !
- ▶ Séparer l'appareil de l'arrivée d'air comprimé !

### 6.1 Silo de sablage



Inspecter régulièrement, au moins 1 x par an, les silos de sablage et les couvercles afin de détecter d'éventuels dommages ou altérations du matériau (p. ex. fissures, ...).

**En cas de doute remplacez-les !**



En fonction des conditions ambiantes, les silos de sablage et les couvercles sont soumis à un vieillissement naturel et doivent généralement être remplacés après 15 ans de service.

L'année de fabrication se trouve sur le silo de sablage et dans le couvercle ; notre service clientèle vous renseigne volontiers.

Exemple d'un affichage : date de fabrication 01-2003.

**Pour le nettoyage :**



**NE PAS UTILISER de produits de nettoyage ou désinfectants contenant des solvants !**

Les solvants et les tensioactifs peuvent entraîner la formation de microfissures dans le plastique (risque d'explosion !).

- ⇒ Ne nettoyer les silos de sablage et les couvercles qu'en les frottant avec un chiffon sec.



Fig. 10

## 6.2 Nettoyage de la cabine de sablage

- ▶ NE PAS UTILISER de produits de nettoyage ou désinfectants solvantés. (Utilisation par exemple une eau de lessive).
- ⇒ Retirer la tôle perforée, et aspirer la cabine de sablage.

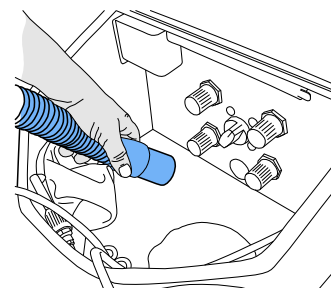


Fig. 11

## 6.3 Eau de condensation

- ⇒ Vérifier le purgeur (16).
- ⇒ Dessécher à l'aide de la soupape (17).

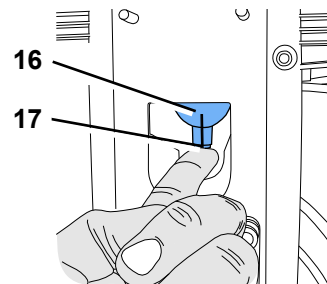


Fig. 12

## 6.4 Remplacement des buses

Pour le montage, voir le supplément accessoires.

## 6.5 Nettoyage de la buse de dosage

La buse de dosage du silo de sablage peut être bouchée par des saletés ou par du sable humide.

Lors du nettoyage, la buse de dosage se retire à l'aide de l'outil joint et se réinsère ensuite.

- ⇒ Aspirer et vider complètement le silo.
- ⇒ Saisir la buse de dosage avec l'outil et la retirer en tirant vers le haut (Fig. 13).
- ⇒ Nettoyer la buse de dosage (par exemple en la vidant et aspirant).
- ⇒ Remonter la buse de dosage.

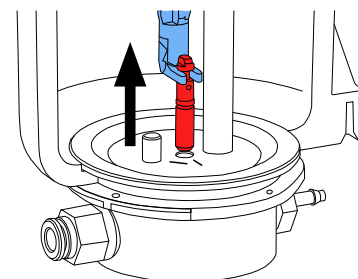


Fig. 13



**La buse de dosage doit être complètement sèche avant la réinsertion !**

Pour les silos de 25 - 70 µm, la buse de dosage doit être alignée (Fig. 14) !



**Voir également le complément „Nettoyage de la buse de dosage“.**

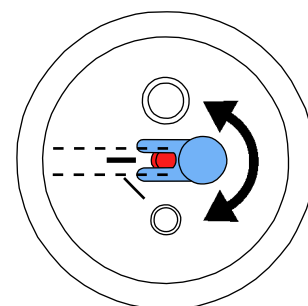


Fig. 14

## 6.6 Écran de la lampe

L'écran de la lampe peut ternir avec le temps.

Cet écran est disponible en tant que pièce de rechange.

## 6.7 Pièces de rechange



**N'utiliser que des accessoires et des pièces de rechange fournis ou validés par la société Renfert GmbH. L'utilisation d'autres accessoires ou d'autres pièces de rechange peut entraîner des accidents et des dommages imprévisibles.**

Les pièces de rechange et les pièces soumises à une usure naturelle se trouvent dans le catalogue des pièces sur le site internet [www.renfert.com/p918](http://www.renfert.com/p918).

Les pièces exclues des droits à la garantie (pièces soumises à une usure naturelle et consommables) sont marquées sur le catalogue des pièces de rechange. Le numéro de série et la date de fabrication se trouvent sur la plaque signalétique de l'appareil.

## 6.8 Indication pour le transport

- Vider tous les silos de sablage.
- Commander un carton d'expédition Renfert (Tel. +49 7731 8208-383).

Sur son site internet [www.renfert.com](http://www.renfert.com) Renfert vous propose dans la rubrique «conseils / service de réparation» de télécharger le formulaire de retour.

fr

## 7 Élimination de défauts

Défauts	Causes	Remèdes
<b>Absence d'air et de sable.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Buse bouchée sur la pièce à main.</li> <li>• Tuyaux de raccordement de la commande à pied pliés.</li> <li>• Sélecteur de silo en position intermédiaire.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dévisser la buse de sablage de sur la pièce à main et purger.</li> <li>• Dégager par insufflation d'air le tuyau de sablage sans buse en actionnant la commande à pied.</li> <li>• Vérifier les tuyaux de raccordement et faire la correction.</li> <li>• Tourner l'interrupteur jusqu'à ce que son enclenchement soit perceptible.</li> </ul>
<b>Uniquement de l'air et pas d'abrasif / peu d'abrasif.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La buse de dosage de la chambre de mélange est bouchée soit par de l'abrasif encrassé ou bien humide.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nettoyer la buse de dosage (voir le chap. 6.5).</li> </ul>
<b>Uniquement de l'air et pas d'abrasif / peu d'abrasif.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Les filtres de la chambre de mélange sont bouchés.</li> <li>• Abrasif impur ou humide.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Remplacer la cartouche de filtre (22 / Fig. 1) (clé à fourche d'ouverture 14).</li> <li>• Remplacer l'abrasif.</li> </ul>
<b>L'appareil sable continuellement.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Commande à pied mal branchée.</li> <li>• Soupape défectueuse dans la commande à pied.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifier et corriger le branchement de la commande à pied.</li> <li>• Echanger la commande à pied.</li> </ul>
<b>La lampe ne s'allume pas.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Câble de réseau non branché.</li> <li>• Éclairage défectueux.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Brancher le câble.</li> <li>• Faire remplacer l'éclairage par le service après-vente ou voir la liste des pièces de rechange.</li> </ul>
<b>Fuite d'air comprimé sur la commande à pied.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Les tuyaux pneumatiques sont mal branchés.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Intervertir les branchements.</li> </ul>
<b>Pas de mise en marche avec la commande à pied.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Absence de pression sur la prise d'air comprimé.</li> <li>• Les tuyaux pneumatiques sont pliés.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifier les conduites d'air comprimé ou le compresseur.</li> <li>• Les tuyaux pneumatiques sont pliés.</li> </ul>
<b>Les tuyaux de la commande à pied ne peuvent plus être ôtés.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le raccordement Push-in n'est pas déverrouillé (Fig. 2).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Appuyer fermement contre l'anneau latéral du raccordement Push-in et tirer fortement sur les tuyaux. Utiliser pour cela l'outil de desserrage fourni (24).</li> </ul>
<b>L'arrêt stop instantané ne fonctionne pas (la buse sable en permanence).</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Les raccords pneumatiques ne sont pas bien serrés.</li> <li>• Le tuyau de sablage est usé.</li> <li>• Pression externe à l'entrée sur l'alimentation en air trop basse (15, Fig. 1).</li> <li>• Le régulateur externe de pression sur l'unité d'entretien a été dérégulé (vis d'ajustage est dévissée).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifier la bonne position des raccords pneumatiques.</li> <li>• Remplacer le tuyau de sablage.</li> <li>• Augmentez la pression externe à l'entrée à 5 bar minimum. Affichage de la pression externe à l'entrée sur le manomètre (8, Fig. 1).</li> <li>• Tourner le régulateur interne de pression dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à sa butée. Faire fonctionner la commande à pied et régler à 5 bar le régulateur de pression se trouvant sur l'unité d'entretien (voir manomètre).</li> </ul>
<b>Bruit d'échappement d'air lors de l'emploi.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sur la vanne-pilote se trouve en permanence un petit trou (très minime) duquel une petite fuite d'air se dégage.</li> <li>• Continuer à tourner le sélecteur de silo tout en actionnant la commande à pied</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ceci n'est pas un défaut, mais une particularité d'une perforation d'aération, qui ne doit en aucun cas être bouchée.</li> <li>• Ne tourner le sélecteur de silo que lorsque la commande à pied n'est pas actionnée.</li> </ul>

## 8 Caractéristiques techniques

Tension de secteur	220 - 240 V, 50 / 60 Hz 100 - 120 V, 50 / 60 Hz
Pression de service :	1 - 6 bar [14.5 - 87 psi]
Pression à l'entrée extérieur :	6 - 8 bar [87 - 116 psi]
Consommation d'air :	98 l/min à 6 bar [3.46 cfm à 87 psi]
Puissance absorbée de l'éclairage :	16 W
Longueur de câble, env. :	2 m [78 inch]
Ø Flexible à air comprimé : à l'intérieur : à l'extérieur :	4 mm [157 mil] 6 mm [236 mil]
Ø Dimension du raccord pour une aspiration externe : à l'intérieur : à l'extérieur :	35 mm [1.38 inch] 40 mm [1.57 inch]
Dimensions (L x H x P) :	395 x 320 x 510 mm [15.6 x 12.6 x 20.1 inch]
Volume de la cabine de sablage :	20 l [5.3 US gal]
Volume de remplissage des réservoirs, par :	1000 ml [34 fl oz]
Poids (vide), env. :	11,5 kg [25.4 lbs]
Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique :	F
<b>Conditions d'environnement pour une utilisation en toute sécurité</b>	
Conditions d'environnement :	en intérieur
Hauteur d'installation, max. :	2.000 m au-dessus du niveau de la mer,
Température ambiante :	5 - 40 °C [41 - 104 °F]
Humidité relative :	80 % max. à 31 °C [87,8 °F], décroissant linéairement jusqu'à 50 % à 40 °C [104 °F] *)
Variations de tension de l'alimentation secteur par rapport à la valeur nominale, max. :	10 %
Degré de pollution :	2
Catégorie de surtension :	II

\*) À une température ambiante de 5 - 30 °C [41 - 86 °F] l'appareil est opérationnel avec un degré d'humidité atmosphérique allant jusqu'à 80 %.  
A des températures de 31 - 40 °C [87,8 - 104 °F] l'humidité doit diminuer proportionnellement pour garantir une bonne disponibilité opérationnelle (par ex. : avec 35 °C [95 °F] = 65 % d'humidité d'humidité atmosphérique, à 40 °C [104 °F] = 50 % d'humidité atmosphérique. A une température au-dessus de 40 °C [104 °F] l'appareil ne doit pas être mis en marche.

## 9 Garantie

Pour une utilisation correcte Renfert accorde une **garantie de 3 ans** sur toutes les pièces de la Basic quattro IS.

La condition pour la prise en charge sous garantie est la présence de la facture d'origine du dépôt dentaire.

Les pièces soumises à une usure naturelle ainsi que les pièces consommables sont exclues des droits à la garantie. Ces pièces sont marquées sur la liste des pièces de rechange.

Aucune garantie ne sera accordée en cas d'emploi incorrect, de non respect des instructions de nettoyage, d'entretien et de branchement et dans le cas de réparations faites soi-même ou par un personnel non formé, ou lors de l'utilisation de pièces détachées d'autre marque et de conditions extérieures inhabituelles ou inadmissibles selon les instructions d'emploi.

Une prestation réalisée dans le cadre d'une garantie ne prolonge pas la durée de cette dernière.

### 9.1 Exclusion de responsabilité

Renfert GmbH déclinera tout droit d'indemnisation et de garantie si:

- ▶ le matériel a été utilisé dans d'autres buts que ceux décrits dans l'instruction de service.
- ▶ le matériel a été d'une façon ou d'une autre transformé - à l'exception des modifications citées dans le mode d'emploi.
- ▶ l'appareil a été réparé par une personne non autorisée, ou dans le cas où les pièces détachées ne seraient pas d'origine Renfert.
- ▶ le matériel a été utilisé alors qu'il présentait des défauts de sécurité.
- ▶ si le produit a subi des chocs mécaniques ou s'il a été fait tomber.
- ▶ des accessoires ou consommables n'étant pas fournis ou autorisés par Renfert GmbH sont utilisés.

## 10 Obligation d'information

- ▶ Vous trouverez des informations sur REACH et SVHC sur notre site internet [www.renfert.com](http://www.renfert.com) dans la section Service.

### 10.1 Consignes de mise aux déchets destinées aux pays de l'UE



**L'élimination de l'appareil ne doit être fait que par une entreprise spécialisée. L'entreprise spécialisée doit être informée sur les restes nuisibles à la santé se trouvant dans l'appareil.**

Pour sauvegarder, protéger et éviter la pollution de l'environnement et pour améliorer le recyclage des matières premières (Recycling), la commission européenne a promulgué une nouvelle directive, selon laquelle les appareils électriques et électroniques doivent être repris par le fabricant, afin de garantir une élimination conforme aux règles ou de conduire à un recyclage adéquat.



**A l'intérieur de l'union européenne tous les appareils qui sont munis de ce symbole ne doivent pas non triés être déposés dans les décharges municipales.**

Veillez s.v.p. vous informer sur l'élimination prescrite par la loi chez vos autorités locales.